

ইসলামের মূলনীতি, যা ইসলামের
মূলনীতি

الإسلام يعلو ولا يعلى

[bengali - - البنغالية]

ইসলামের মূলনীতি যা ইসলামের মূলনীতি

ইসলামের মূলনীতি : ইসলামের মূলনীতি ইসলামের মূলনীতি

1431 - 2010

IslamHouse

الإسلام يعلو ولا يعلى عليه

« باللغة البنغالية »

الشيخ لياقت علي عبد الصبور

مراجعة: عبد الله شهيد عبد الرحمن

1431 - 2010

IslamHouse

Bmjvg wPi weRqx, hv KL±bv civwRZ nq bv

cÖvq t`o nvRvi eQi Av†M iweDj AvDqvj gv†m Avie gi“i g°v
DcZ“Kvq GK bZzb cÖfvZ Dw`Z n†qwQj| †m cÖfvZ †Mvgivnx I
gyL©Zvi cyi“c`©v we`xY© K†iwQj| AwePvi I AbvPv†ii N~wY©
nvlqv†K cÖfv†Zi gjq mgxi†Y cwiYZ K†iwQj| eQ†ii ci eQi a†i th
Avief~wg Z_v wek| gvbeZv wccvmvq nvnvKvi KiwQj, Zvi Dci
ing†Zi tgNgvjv evviel©Y Kij Ges mZZv, wbôv, âvZ...Zi,
ü`Zv, b`vq I mvg` t\_†K ewÂZ gvbeZvi f~wg†K k`vgj †kvfvq
c~Y© K†iwQj|

HwZnvwmKiv wj†L†QbÑ ÔAvR iv†Z wKmiv cÖvmv†`i †PŠĬlvbv
cv_i L†m c†o†Q, cvi†m`i AwMœKzÊ wb†f †M†Q| mvlqvn b`x
iŵK†q †M†Q|Ô e`Z wKmiv cÖvmv` bq eis Abvi†ei gh©v`v,
†iv†gi cÖfve, Px†bi AMÖMwZ AvKv†ki NuvwUmg~n ††O
c†owQj| cvi†m`i Av_b bq| Awb†ói biK, Kzdixi AwMœKzÊ,
g~L©Zvi `vevbj w`—wgZ n†q wM†qwQj| g~wZ©i N†i a~†jv
Do†Z jvMj| AwMœc~Rvi †m°vZ t_†g †Mj| L„÷ev†`i cvZvmg~n
GK GK K†i S†i †M†jv| Zvlnx†`i a~gavg co†jv| †mŠfv†M`i dyj
evwMPvq emš— G†jv| wn`v†qZ iwei wKiY Pviw`†K Qwo†q
co†jv, gvbe Pwi†li `c©Y cweĬ Sj†K Pg†K DV†jv|

A_©vr Avăjvni GZxg, Avwgbvi KwjRvi UzKiv, nvivg kix†di
eŵ`kvn Avi†ei kvmbKZ©v, `y Rvnv†bi kvnvbkvn ifn RMZ t_†K
c„w_ex†Z ifvMgb Ki†jb| whwb GZxg n†q f~wgo n†jb, thŠe†bl
wZwb GZxgB iB†jb| wZwb th aŸwb Zz†jb Zv wQj AcwiwPZ|
Ab`iv `~†i _vKzK, wbR mœcÖ`vq I †Mv†li †jvK†`iB Zv tewk
Lvivc jvM†jv| hviv GZW`b Zv†K Avj Avgxb I wek|— bv†g
AvL`vwqZ Ki†Zv, GLb Zviv Zuv†K Kwe I MYK ej†Z jvMj| wZwb
eo n†ql wbR mœcÖ`v†qi c¶ t_†K Amn†hvwMZv I wbtm†½i
AvNv†Z RR©wiZ n†jb| c~e©, cwðg, DĖi, `w¶Y-mew`†K G mZ`
AvnŸvb†K AcwiwPZ g†b Kiv n†jv| AvnŸvbKvix Av†¶†c Pviw`†K
ZvKv†jb| mew`†K bR†i G†jv ARvv I A†Pbv AvKvk| AMZ`v
wZwb g°v t_†K Zv†qd †M†jb| Giv iB†jv bv nq†Zv Zviv iB†e| Giv
gvb†jv bv nq†Zv Zviv gvb†e| wKš`†mLv†b hv †c†jb, Zv wQj
Av†iv te`bv`vqK| AvnŸvbKvix †Kvb ivR%bwZK †bZv wQ†jb bv
th, Gw`K lw`†Ki †jvK†`i mv†_wKQy Zvjwgj Ki†eb, wb†Ri wKQy
Qvo†eb, Ab`†`i wKQy Qvo†Z ej†eb| GB AvnŸvb Zuvi wb†Ri
wQj bv| wb†Ri †Kvb D”Pvwfjv I AvKv•¶vi dj wQj bv| Zvn†j
wZwb wbivk n†Zb, mvnm nviv†Zb| mZ` I b`v†qi G AvnŸvb
wQj Avjvni Zid t_†K| gvby†li m„wóKZ©vi c¶ t_†K gvby†li
cÖwZ Ki“Yvi evZ©v| †cÖiYKvix Zuv†K Ki“Yvi g~Z© cÖZxK K†i
cvwV†qwQ†jb|

س س گ گ گ گ الأنبياء: ١٠٧

ÔAvwg Avcbv†K mviv RM†Zi Rb` GKgvĬ ingZ K†iB cvwV†qwQ|
Ô

G Rb̄ KvD†K wKQy ejvi cwie†Z©, †Kvb Avk^aq AbymÜv†bi
 cwie†Z© wZwb Zv†KB ej†jb Ges AZ̄š—`i` I Av†¶†ci mv†
 ej†jbÑ Ô†n cÖfy, wb†Ri `ye©jZv, wbt̄^Zv I gvby†li gv†S
 †nqZvi Rb̄ Avwg †Zvgvi Kv†Q dwiqv` KiwQ, Zzwg †k^aô
 Ki“Yvgq| Amnvq A¶g†`i gvwjK ZzwgB, Avgvil gvwjK Zzwg|
 Avgv†K Kvi wbKU Ac©Y Kiv n†”Q| AcwiwPZ i“¶ †gRvR bv Ggb
 `ykg†bi †h Avgvi Dci ¶gZvevb? Avgvi cÖwZ hw` †Zvgvi Am†š
 —vl bv v†K Zvn†j Avgvi †Kvb c†ivqv †bB| eis †Zvgvi Ki“Yv
 Avgvi Rb̄ AwaK e`vcK| Avwg †Zvgvi mËvi b~†i Avk^aq
 cÖv ©bv KiwQ hv†Z mKj AÜKvi Av†jvwKZ n†q hv†e Ges `xb I
 `ywbqvi mKj KvR Zv†Z wVK n†q hv†e hw` bv Avgvi cÖwZ
 †Zvgvi Am†š—vl ev †µva AvcwZZ nq| †Zvgvi mš`wó Avgvi
 cÖ†qvRb| mrKvR Kivi I Amr KvR ††K †eu†P vKvi kw³ †Zvgvi
 c¶ ††KB Avwg jvf Kwi|Ö

cÖv ©bvi †kl evK`wU D”PvwiZ bv n†ZB cvnv†oi cwiPvjK
 †d†iKZv G†m Dcw`Z nb, AbygwZ cÖv ©bv K†ib| Avcwb
 AbygwZ w`†j Zv†qdevmx†`i `yÖw`†Ki cvnvo Pvw†q w`†q
 wcó K†i w`B| AvnYvbKvix †Kvb ivR%bwZK †bZv wQ†jb bv †h
 ej†eb, nu`v, Aek`B Gifc Ki“b, hv†Z Avgvi cÖfve cÖwZwôZ nq|
 RyZv `yÖLwv i†³ wf†R cv†qi mv††j†M †M†Q| cy†iv kixi i³v³
 n†q †M†Q| Bikv` Ki†jb- bv, Avwg Avkv Kwi, Zv†`i mš—vb†`i
 g†a` Ggb †KD Rb¥ †b†e, †h GK Avjvni Bev`vZ Ki†e Ges Zuvi
 mv† KvD†K kixK Ki†e bv| Zv†q†di GB wbt̄^ e`w³wUi nv†Z
 †Kvb Z†jvqvi wQj wK †h, Z†jvqv†ii †Rv†i Bmjvg cÖmv†ii Acev`
 †`qv hvq? Z†jvqvi †Zv wQj Ab`†`i nv†Z|

Zv†q†di gymvwdi cybivq g°vq wd†i Av†mb| AvnYvb Ki†Z Ki†Z
 †ZiwU eQi †K†U hvq| wUK†qK e`w<sup>3</sup> GB AvnYv†b mvov †`q|
 hviv jveYvBK e†j Zviv wb†R†`i Rxeb†K SzuwK†Z †d†j| †Kvb
 kvwš— †bB| Z_vwc gy†L Avnv` Avnv` kãB D”PvwiZ nq| KL†bv
 Avey Zvwje cvnv†oi NuvwU†Z gg©vwš—K wec†`i mᄁsyLxb,
 KL†bv Avwewmwbqvq wnRiZ| †Zi eQi AZxZ nq wKš` g°vi cv_ix
 f~wg†Z G evwicv†Zi †Kvb cÖfve c†o bv, i®< f~wg i®<B ††K
 †Mj| AvnYvbKvix I Zuvi gywó†gq mv_x †hLv†bB cv iv†Lb DËvc
 I Mi†gi mᄁsyLxb nb| Ae†k†i Zviv g`xbvi w`†K †d†ib| Kx fq I
 Îv†mi cw†e†k G mdi! Qli nvi gy†L gvKomv I KeyZ†ii Kv†Q
 cÖkœ Ki“b| KvZ n†q †`Lv Avey eK†ii wbKU cÖkœ Ki“bÑ
 myivKv K†Zv `a“Z †Nvov Pvwj†q Avm†Q- GKkÖ D†Ui g~j`evb
 cyi`v†ii hvi jvjmv| Bmjv†gi gymvwdi g`xbvq †cuš†Q GKUz
 Aviv†gi k†vm wb†jb|

g`xbvi big f~wg Zuvi AbyK,j nq| wZwb †mLv†b Ae`vb wb†jb|
 wKš` g°vi †jvK†`i GLbl kvwš— Av†m bv| Zviv wb†R†`i Rb̄
 wec` g†b K†i| hw` GB bZzb ag© cÖmvi jvf K†i, †hgbwU Zvi j¶Y
 cwijw¶Z n†”Q Zvn†j gynvᄁv†`i mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
 Aw—Zj wec^{3/4}bK| ZvB Zv†`i Pµvš—mg~n ZLbl Ae`vnZ v†K
 h_vixwZ| e`i I Dû†`i hyx GB Rijš— evwZwU†K wbfv†bvi Rb̄B

چ د ژ ڈ ژ ر ر ک ی ک گ گ گ چ
الأحزاب: ۱۰

Acivci ag© I mæcÖ`v†qi tјv†Kivl Bmjv†gi ¶lwZ Kivi Rb` wјß
n†јv| μz†mWmg~n msNwUZ n†јv| bZzb bZzb wPš—vaviv †ck
Kiv n†јv, hv eywxe„wĚK w`K w`†q Bmjv†gi ¶lwZ Ki†Z cv†i|
wKš' Bmjv†gi wei“†x cÖPvwiZ cÖwZwU †kvMvb wKQy w`†bi
g†a` †_†g hvq| AZtci bZzb cveb bqв g~wZ©†Z †Q†q D†V| g†b
nq †hb GLb Bmjv†gi evwZ Avi Rј†e bv| wKš' wKQyKv†ji g†a`
mæƒeZ G mgq cĀvk eQi ev GKkÖ eQi `xN© nq| wKš' Bmjvg
Avcb †gŠwjK AvK...wZ†Z wU†K _v†K| Gi wei“†x cwiPvwjZ
Av†>`vjb ev gZev` wbwđý n†q hvq| Bmjv†gi †PšĭkÖ eQ†ii
BwZnm ch©v†јvPbv Ki†j GB ev—eZv cwiùzU nq †h, Bmjvg
wbR †gŠwjK AvK...wZ†Z we`gvb i†q†Q| Gi wei“†x cwiPvwjZ
AmsL` Av†>`vjb wKQyw`b Pјvi ci †kl n†q †M†Q| Bmjvg †h mZ`

ag© Ges gynvǻšv` mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg th RM†Zi ingZ
l gvbeZvi c_ cÖ`k©K Zv G †_†K cÖgvwYZ nq|

eZ©gvb hy†MI Bmjvg l gymjgvb†`i wei“†x AmsL` Pµvš—
Pj†Q| bvbvifc cwiKíbv ^Zwi n†”Q| g†b n†”Q GLb Bmjvg Pj†e bvl
wKš’ Bmjvg AMÖmi n†”Q, Rxe†bi S†ov nvlqvq Nve†o wM†q
gvbyl Bmjv†gi †Kv†j Avkªq wb†”Q| GLbl Bmjvg †ZgbB
we†ivwaZvi mǻšyLxb n†”Q †hgbwU c~†e©l wQj| wKš’ GmKj
†Ljv wKQyw` †bi g†a`B mv½ n†el Bmjvg Avcb Ae`vq wU†K
_vK†el mKj Pµvš— l we†ivwaZv m†Ě;l AvR we†k|i †KvYvq
†KvYvq c~e© †_†K cwðg, DĚi †_†K `w¶Y mvM†ii wKbviv,
cvnv†oi cv`†`k, cÖZ`š— MÖvg T ew— Ges mf`Zvmg,, x
kni_†jv†ZI `yPvi jvL bq, `yPvi †KvwU bq eis kZvwaK †KvwU
Av`g mš—v†bi gy†L jv Bjvnn Bjvjvû gynvǻšv` yi ivm~jyjn
aYwbZ nq| G †mB kǻ hv g°vi †`lqv†j †`lqv†j cÖwZaYwbZ
n†qwQj Ges Zuv†K `vex†q ivLvi Rb` mKj cÖ†Póv Pvjv†bv
n†qwQj| Zv†qd wM†ql G kǻ †Kvb KY©K, n†i cÖ†ek Ki†jv bvl
†Kv_vl Gi Avkªq †cj bvl wKš’ G wQj †Lv`vqx AvlqvR| ev`v†`i
bv†g ing†Zi evZ©v, hv gynvǻšv` mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
ŃGi gva`†g gvby†li wbKU cvVv†bv n†qwQ†jv| ZvB g°v l
Zv†q†d th AvlqvR †kvbv nqwb `ywbqvi †KvYvq †KvYvq Zv
cÖwZaYwbZ n†q†Q Ges n†”Q|

AvR hLb iweDj AvDqv†ji Rjmvmg~n AbywôZ nq, jvL jvL UvKv
LiP K†i Av†jvKm¾v Kiv nq, ZLb wPš—vi welq th, gynvǻšv`
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Avjvni c¶ †_†K Avgv†`i†K hv w`†q
wM†q†Qb Avgiv Zvi KZUzKz g~j` w`w”Q| Avgv†`i ev—e
Rxe†b gnvbex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg ŃGi wk¶vi KZUzKz
cÖfve Av†Q| ^qs Avgv†`iB nv†Z Bmjv†gi KZ ¶wZB bv n†”Q|
Zvl wPš—v Kiv `iKvi| Dc†i D†jL Kiv n†q†Q th, †PŠíkÖ eQ†ii
BwZnv†m Bmjvg Af`š—ixY l ewnivMZ Dfq cÖKv†ii
AvNvZmg~n mn` K†i†Q| Z_vwc c~e© †MŠie l cÖwZcwĚ wb†q
Zv wU†K Av†Q| Bmjv†gi wei“†x evB†ii th me Pµvš— l
lohš_ i†q†Q Zv †Zv i†q†QB| Dciš’ Avgv†`iB g†a` Ggb KZ †jvK
th i†q†Q hv†`i Øviv Bmjv†gi ¶wZ n†”Q Zvi BqĚv †bB| Avgv†`i
cÖ†Z`†Ki DwPZ gnvbex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg ŃGi †mB
me wk¶vi K_v D†jL Kiv hv AvR†Ki Akvš—, cxwoZ l nvnvKv†i
wbgw¾Z we†k|i †e`bvi Dci kvwš—i cÖ†jc †`qv Ges mKj†K
Avcb K†i wb†q aYsmcÖvß c,,w_ex†K Avevi Avev` Kivi Kv†R
jvMvq|

Bmjvg cÖ_g w`b †\_†K †hme cix¶v l euvavi ga` w`†q AwZµg
K†i †PŠík eQi a†i Av†jvKewZ©Kv n†q wU†K Av†Q, Zv†Z GK
we`yl cwieZ©b Av†mwb| Kv†ji cwieZ©b Dìvb cZb bZzb bZzb
Avwe®<vivw` †Kvb wKQyB Zvi Dci cÖfve †dj†Z cv†iwb| G GK
Rijš— cÖgvY th, Bmjvg Avjvni †cÖwiZ cqMvg| me©Kv†ji
gvby†li Zv c_ cÖ`k©b Ki†e, Zv†`i†K aYsm l ¶q †_†K wndvhZ
Ki†el †Kbbv Ĝ n†”Q †mB cÖK...Z ifcKv†ii cÖ`ZK...Z msweavb

whwb gvbyþli ˘^fve cÖK...wZ l cÖþqvRbvw` mæúþK© mgwaK
ÁvZl

Bmjvg AvMgþbi cþi KZ weavbB þZv iwPZ nþjv Avevi tþ½ tMjl
˘^íKvþji gþa˘B Zv wejyß njl tKvb Avþ>`vjb l gZevþ`i bvg wbþZ
nq bv| GZUzKz ejv hvq th, wesk kZvãxþZB KZ th gZev` m,,wó
nj Avevi Kx cwiYwZB bv tm, þjvi njl GiB AvþjvþK Bmjvþgi
mZ˘Zv l weeZ©bkxj Rxeþbi mvþ_ Gi m½wZ weavþbi thvM˘Zv
Abygvb Kiv hvq| Bmjvg AvMgþbi ci t_þK c,,w_ex AmsL˘evi ifc
e`wjþqþQ| wKš' tKvb hyþMB Bmjvg gvbe Rxeþbi cÖkœvejxi
mgvavþb AcivM_vþKwb| GþZ tKvbifc cwieZ©b ev cwigvR©þbi
cÖþqvRb cþowb| tKv_vl hw` t`Lv wMþq_vþK th Bmjvg
Rxebm½ Z˘vM KþiþQ, Zvnþj Zv Bmjvþgi Abymvixþ`i í˘wU l
AjmZvi dj| AvR Avgvþ`i wekþþK mf˘Zvi Pig DbœwZi wekþþK
P>`ª weRþqi wekþþK GKgvî gynvæšv` mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
vg ÑGi AvwbZ RxebweavbB gyw³ w`þZ cvþi|

mgvß